1. ------IND- 2020 0485 L-- SK- ------ 20200812 --- --- PROJET

**Zákon z 21. marca 2017 o obaloch a odpadoch z obalov**

**Koordinovaný text**

Článok 1. Ciele

 V tomto zákone sa stanovujú opatrenia, ktorých cieľom je v prvom rade predchádzať vzniku odpadov z obalov a ďalšie základné zásady, ako opätovné použitie a príprava na opätovné použitie obalov, recyklácia a iné spôsoby zhodnocovania odpadov z obalov, a teda zníženie konečnej likvidácie tohto odpadu s cieľom prispieť k prechodu na obehové hospodárstvo.

**Článok 2. Rozsah pôsobnosti**

Do pôsobnosti zákona patria všetky obaly uvedené na luxemburský trh a všetky odpady z obalov, či už sú použité alebo uvoľnené na priemyselnej, obchodnej úrovni, v úrade, obchode, službách alebo domácnosti bez ohľadu na použitý materiál.

Článok 3. Vymedzenia pojmov

Na účely tohto zákona sa ustanovujú tieto pojmy:

1. „hospodárski operátori“ vo vzťahu k obalom sú dodávatelia obalových materiálov, výrobcovia a meniči obalov, plniči a užívatelia, dovozcovia, obchodníci a distribútori, orgány a verejnoprávne organizácie;

2. „environmentálna dohoda“ je akákoľvek formálna dohoda medzi ministrom zodpovedným za životné prostredie, ďalej len „minister“, a subjektmi zodpovednými za obaly alebo schválenými organizáciami, ktorá musí byť otvorená všetkým hospodárskym subjektom, ktoré chcú splniť podmienky stanovené v dohode s cieľom prispieť k dosiahnutiu cieľov uvedených v článku 1;

3. „balenie do priameho obalu“ znamená umiestnenie potraviny do obalu alebo kontajnera, ktorý je v priamom styku s príslušnou potravinou a „priamy obal“ znamená tento obal alebo kontajner sám osebe;

4. „odpad z obalov“ sú všetky obaly alebo obalový materiál, na ktorý sa vzťahuje vymedzenie pojmu odpad v článku 4 zmeneného zákona z 21. marca 2012 o odpadoch a zdrojoch, ďalej len „zákon z 21. marca 2012“, okrem zvyškov pri výrobe;

5. „odpad z obalov z domácnosti“ je odpad z obalov, ktorý predstavuje komunálny odpad z domácnosti v zmysle zákona z 21. marca 2012;

6. „odpad z obalov, ktorý nepochádza z domácnosti“ je odpad z obalov, ktorý predstavuje komunálny odpad, ktorý nepochádza z domácnosti v zmysle zákona z 21. marca 2012;

7. „obaly“ sú všetky výrobky z ľubovoľného materiálu a ľubovoľných vlastností, ktoré sú používané na obalenie, ochranu, nakladanie, dodávanie a uvádzanie tovarov, od surovín po výrobky, od výrobcu po užívateľa alebo spotrebiteľa.

„Nevratné“ časti používané na tie isté účely sú tiež považované za obaly.

Obaly sú len:

a) spotrebiteľský obal alebo primárny obal, t. j. obal určený na to, aby vytvoril predajnú jednotku pre konečného užívateľa alebo spotrebiteľa na mieste nákupu;

b) skupinový obal alebo sekundárny obal, t. j. obal určený na to, aby vytvoril v bode nákupu skupinu predajných jednotiek určitého počtu, či už sa takto bude neskôr predávať konečnému užívateľovi alebo spotrebiteľovi alebo či slúži len na doplnenie na mieste predaja; môže sa z výrobku odstrániť bez porušenia jeho vlastností;

c) prepravný obal alebo terciálny obal, t. j. obal, ktorý je určený na nakladanie a prepravu určitého množstva predajných jednotiek alebo skupinových obalov s cieľom predchádzať fyzickému poškodeniu pri nakladaní a preprave. Cestné, železničné, lodné a letecké kontajnery nie sú prepravné obaly.

Vymedzenie pojmu „z obalov“ musí okrem iného spĺňať aj tieto kritériá:

i) Položky sa považujú za obaly, ak spĺňajú horeuvedenú definíciu bez toho, aby boli dotknuté ďalšie funkcie, ktoré môže obal tiež plniť, pokiaľ nie je položka neoddeliteľnou súčasťou výrobku a pokiaľ nie je potrebná na uchovávanie, podporu alebo zachovávanie výrobku počas jeho životnosti a všetky jeho prvky sa majú použiť, spotrebovať alebo zneškodniť spoločne;

ii) Položky vytvorené s cieľom plnenia na mieste predaja a „zneškodniteľné“ položky predané, plnené, alebo vytvorené s cieľom plnenia na mieste predaja sa považujú za obaly za predpokladu, že plnia funkciu obalu;

iii) Obalové zložky a pomocné prvky začlenené do obalov sa považujú za časť obalu, do ktorého sú začlenené. Pomocné prvky priamo zavesené alebo pripevnené k výrobku, ktoré plnia funkciu obalu sa považujú za obal, pokiaľ nie sú neoddeliteľnou súčasťou výrobku a pokiaľ sa všetky jeho prvky nemajú spotrebovať a zneškodniť spoločne.

Položky vymenované v prílohe I k smernici Európskeho parlamentu a Rady 94/62/ES z 20. decembra 1994 o obaloch a odpadoch z obalov zmenenej delegovanými aktmi Európskej komisie, ktoré boli prijaté v súlade s článkom 19 ods. 2 a článkom 21*a* tejto smernice, sú názorné príklady uplatňovania týchto kritérií;

8. „opakovane použiteľný obal“ je obal, ktorý bol navrhnutý, konštruovaný a umiestnený na trh v rámci jeho životného cyklu na viacero použití alebo obehov tým, že sa opätovne naplní alebo opakovane použije na ten istý účel, na ktorý bol vytvorený;

9. „kompozitný obal“ je obal zložený z dvoch alebo viacerých vrstiev z rôznych materiálov, ktoré sa nedajú ručne od seba oddeliť a sú súčasťou ucelenej jednotky pozostávajúcej z vnútorného obalu a vonkajšieho krytu, a ktorý sa ako taký napĺňa, uskladňuje, prepravuje a vyprázdňuje;

10. „centralizované hospodárenie“ systém, ktorý pozostáva zo schváleného orgánu, ktorý preberá odpady z obalov zo zberného miesta za dobrovoľný príspevok za účelom ich odovzdania na recykláciu;

11. „hospodárenie s odpadmi z obalov“ je hospodárenie s odpadom, tak ako je vymedzené v článku 4 zákona z 21. marca 2012;

12. „materiál obalu“ akýkoľvek jednoduchý alebo zložený materiál prírodného alebo umelého pôvodu, z ktorého sa obal skladá;

13. „sprístupnenie na trhu“ je každá dodávka výrobku na distribúciu, spotrebu alebo používanie na luxemburskom trhu v rámci obchodnej činnosti, či už za odplatu alebo bezplatne;

14. „uvedenie na trh“ je prvé sprístupnenie výrobku na luxemburskom trhu;

15. „schválený orgán“ je právnická osoba schválená v súlade so zákonom z 21. marca 2012, ktorá preberá na seba povinnosti v rámci rozšírenej zodpovednosti výrobcov;

16. „plast“ je polymér v zmysle článku 3 bod 5 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 z 18. decembra 2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemických látok (REACH) a o zriadení Európskej chemickej agentúry, o zmene a doplnení smernice 1999/45/ES a o zrušení nariadenia Rady (EHS) č. 793/93 a nariadenia Komisie (ES) č. 1488/94, smernice Rady 76/769/EHS a smerníc Komisie 91/155/EHS, 93/67/EHS, 93/105/ES a 2000/21/ES, ďalej len „nariadenie REACH“, do ktorého sa mohli pridať prídavné látky alebo iné látky a ktorý je schopný fungovať ako hlavná štrukturálna zložka tašiek;

17. „organická recyklácia“ je aeróbne (kompostovanie) alebo anaeróbne (biometanizácia) nakladanie s biodegradovateľnou časťou odpadov z obalov za riadených podmienok a využitia mikroorganizmov, ktoré produkuje stabilizované organické zvyšky alebo metán. Skládka sa nepokladá za formu organickej recyklácie;

18. „osoba zodpovedná za obaly“ je každá fyzická alebo právnická osoba usadená alebo neusadená v Luxemburskom veľkovojvodstve, ktorá v rámci podnikateľskej činnosti umiestňuje balené výrobky na luxemburský trh bez ohľadu na použitú techniku predaja vrátane zmlúv uzavretých na diaľku vymedzených v článku L.222-1 spotrebiteľského zákonníka.

Pokiaľ ide o obaly plniace funkciu obalov, za osobu zodpovednú za obaly sa považuje každá osoba, ktorá v rámci podnikateľskej činnosti a s cieľom uvádzať tieto obaly na trh, vyrába a dováža obaly plniace funkciu obalu;

19. „plastové tašky“ sú tašky s uchami alebo bez nich, vyrobené z plastu, ktoré sa poskytujú spotrebiteľom na mieste predaja tovaru alebo výrobkov;

20. „ľahké plastové tašky“ sú plastové tašky s hrúbkou steny menšou ako 50 mikrónov;

21. „veľmi ľahké plastové tašky“ sú plastové tašky s hrúbkou steny menšou ako 15 mikrónov,

ktoré sa vyžadujú na hygienické účely alebo sa poskytujú ako primárny obal pre nebalené potraviny, keď to pomáha predchádzať plytvaniu potravinami;

22. „oxo-degradovateľné plastové tašky“ sú plastové tašky vyrobené z plastových materiálov obsahujúcich prídavné látky, ktoré urýchľujú rozpad plastového materiálu na mikročastice;

23. „systém zálohovania“ je systém spätného odberu, pri ktorom kupujúci zaplatí sumu peňazí, ktorá sa mu vráti pri vrátení použitého obalu;

24. „miera podielu na trhu“ je percentuálny podiel obalov na tekutiny pre ľudskú spotrebu, ktorý v čitateli obsahuje objem tekutín pre ľudskú spotrebu uvedených na trh, balených do opakovateľne použiteľných obalov a spotrebovaných na vnútroštátnom území a v menovateli celkový objem tekutín pre ľudskú spotrebu uvedených na trh a skonzumovaných na vnútroštátnom území, za určité obdobie;

25. „miera recyklácie“ je percentuálny podiel odpadov z obalov, ktorý v čitateli obsahuje hmotnosť skutočne recyklovaných obalov a v menovateli celkovú hmotnosť zhodnotiteľných obalov uvedenú na luxemburský trh zodpovednou osobou a spotrebovanú na vnútroštátnom území, za určité obdobie.

Toto vymedzenie pojmu sa nevzťahuje na obaly, ktoré sú postúpené na opätovné použitie v zmysle tohto zákona;

26. „miera zhodnotenia“ je percentuálny podiel odpadov z obalov, ktorý v čitateli obsahuje hmotnosť skutočne zhodnotených obalov a v menovateli celkovú hmotnosť zhodnotiteľných obalov uvedenú na luxemburský trh zodpovednou osobou a spotrebovanú na vnútroštátnom území, za určité obdobie;

Toto vymedzenie pojmu sa nevzťahuje na obaly, ktoré sú postúpené na opätovné použitie v zmysle tohto zákona;

27. „energetické zhodnotenie“ je použitie spaľovateľných odpadov z obalov s cieľom vyrábať energiu prostredníctvom priameho spaľovania s iným odpadom alebo bez neho s využitím tepla;

Toto vymedzenie pojmu sa nevzťahuje na obaly, ktoré sú postúpené na opätovné použitie v zmysle tohto zákona.

Uplatňujú sa tieto vymedzenia pojmov uvedené v článku 4 zákona z 21. marca 2012: „odpady“, „komunálny odpad“, „komunálny odpad z domácnosti“, „komunálny odpad, ktorý nepochádza z domácnosti“, „hospodárenie s odpadmi“, „zber“, „separovaný zber“, „prevencia“, „opätovné použitie“, „príprava na recykláciu“, „nakladanie“, „zhodnotenie“, „recyklácia“, „príprava na opätovné použitie“, „vysokokvalitná recyklácia“, „likvidácia“, „stredisko zdrojov“ a „systém rozšírenej zodpovednosti výrobcov“.

**Článok 4. Prevencia a opätovné použitie a environmentálne dohody**

Minister môže okrem opatrení určených na predchádzanie vzniku odpadov z obalov prijatých v súlade s článkom 9 a bez toho, aby bol dotknutý odsek 2, uzavrieť environmentálne dohody, ktoré rešpektujú ciele uvedené v článku 1 a ktorých cieľom je predovšetkým znížiť vplyv obalov na životné prostredie a zamedziť vzniku odpadov z obalov. Na základe týchto dohôd sa môžu viesť informačné kampane a kampane na zvyšovanie povedomia verejnosti.

Pokiaľ ide o výrobu obalov a iných výrobkov, týmito environmentálnymi dohodami sa môže podporovať používanie materiálov získaných z recyklovaných odpadov z obalov zlepšením trhových podmienok pre tieto materiály.

Pokiaľ ide o obaly na tekutiny pre ľudskú spotrebu a iné výrobky, týmito environmentálnymi dohodami sa môžu stanoviť podmienky a postupy podpory výroby a uvádzania opakovane použiteľných obalov na trh a sledovať ciele týkajúce sa miery podielu na trhu. Tento zákon sa nedotýka zachovania ani zavedenia systémov zaručujúcich opakované použitie obalov vo forme systému zálohovania alebo v inej vhodnej forme a v súlade s cieľmi uvedenými v článku 1.

2. Ďalšie opatrenia na prevenciu vrátane štúdií a pilotných projektov sa môžu stanoviť v národnom programe odpadového hospodárstva, prípadne v osobitnom programe podľa zákona z 21. marca 2012.

**Článok 5. Znižovanie množstva obalov**

V záujme dlhodobého zníženia spotreby obalov na území Luxemburska:

1. i) sú od 1. januára 2022 všetky maloobchodné prevádzky, ktoré vystavujú na predaj čerstvé ovocie a zeleninu uvedené v prílohe III, vrátane očisteného alebo nakrájaného ovocia a zeleniny, povinné vystavovať ich bez obalov vyrobených čiastočne alebo celkom z plastu. Táto povinnosť sa nevzťahuje na ovocie a zeleninu balené v množstvách po najmenej 1,5 kg;

2. nesmie úroveň ročnej spotreby ľahkých plastových tašiek k 31. decembru 2019 prekročiť deväťdesiat kusov tašiek na osobu a k 31. decembru 2025 štyridsať jednotiek na osobu. Tento bod sa nevzťahuje na veľmi ľahké plastové tašky v zmysle článku 3 bod 5;

3. nebudú na miestach predaja tovaru alebo výrobkov bezplatne k dispozícii žiadne plastové tašky. Tento bod sa nevzťahuje na veľmi ľahké plastové tašky v zmysle článku 3 bod 5;

4. nebudú môcť byť na miestach predaja tovaru alebo výrobkov bezplatne k dispozícii žiadne z týchto obalov plniacich funkciu obalu podľa nasledujúceho harmonogramu:

od 1. januára 2023 tašky bez ohľadu na materiál, z ktorého sa skladajú;

od 1. januára 2024 obaly plniace funkciu obalu, ktoré predstavujú jednorazové výrobky uvedené v časti A prílohy k zákonu z...o hodnotení vplyvu niektorých plastových výrobkov na životné prostredie, a to bez ohľadu na materiál, z ktorého sa skladajú;

od 1. januára 2025 všetky obaly plniace funkciu obalu.

2) Výrobky uvedené v odseku 1 bodoch 3 a 4 musia mať odrádzajúcu cenu, samostatne a zreteľne uvedenú na mieste predaja a na faktúre. Minimálna cena sa môže stanoviť environmentálnou dohodou.

Čl. 5*a*. Opätovné použitie

V súlade s hierarchiou odpadového hospodárstva ustanovenou v článku 9 zákona z 21. marca 2012 môže minister uzavrieť environmentálne dohody na podporu zvýšenia podielu opakovane použiteľných obalov uvedených na trh a systémov opakovaného použitia obalov, ktoré budú šetrné k životnému prostrediu.

Tieto dohody môžu okrem iného zahŕňať:

1. používanie systémov zálohovania;

2. stanovenie kvalitatívnych alebo kvantitatívnych cieľov;

3. používanie hospodárskych stimulov;

4. stanovenie minimálneho percentuálneho podielu opakovane použiteľných obalov uvedených na trh každý rok pre každý tok obalov.

Článok 6. Zhodnotenie a recyklácia

Osoby zodpovedné za obaly musia dosiahnuť tieto minimálne ciele:

1) 65 % hmotnosti odpadov z obalov sa zhodnotí alebo spáli v spaľovniach s energetickým zhodnocovaním;

2) 60 % hmotnosti odpadov z obalov sa zrecykluje s cieľom dosiahnuť minimálne recyklačné ciele pre materiály v odpadoch z obalov: 60 % hmotnosti pre sklo, 60 % pre papier a kartón, 50 % hmotnosti pre kovy, 22,5 % pre plasty, započítava sa výlučne materiál, ktorý sa recykluje späť na plasty, a 15 % pre drevo.

3) najneskôr do 31. decembra 2025 sa bude recyklovať aspoň 65 % hmotnosti všetkých odpadov z obalov;

4) najneskôr do 31. decembra 2025 sa musia v prípade týchto konkrétnych materiálov, ktoré sa nachádzajú v odpadoch z obalov, splniť tieto minimálne hmotnostné ciele v oblasti recyklácie:

a) 50 % hmotnosti pre plast;

b) 25 % hmotnosti pre drevo;

c) 70 % hmotnosti pre železné kovy;

d) 50 % hmotnosti pre hliník;

e) 70 % hmotnosti pre sklo;

f) 75 % hmotnosti pre papier a lepenku.

5) najneskôr do 31. decembra 2030 sa bude recyklovať aspoň 70 % hmotnosti všetkých odpadov z obalov;

6) najneskôr do 31. decembra 2030 sa musia v prípade konkrétnych materiálov, ktoré sa nachádzajú v odpadoch z obalov, splniť tieto minimálne hmotnostné ciele v oblasti recyklácie:

a) 55 % hmotnosti pre plast;

b) 30 % hmotnosti pre drevo;

c) 80 % hmotnosti pre železné kovy;

d) 60 % hmotnosti pre hliník;

e) 75 % hmotnosti pre sklo;

f) 85 % hmotnosti pre papier a lepenku.

Bez toho, aby bol dotknutý článok 14, Úrad pre životné prostredie dohliadne na to, aby tieto povinnosti a ciele boli predmetom informačnej kampane pre všeobecnú verejnosť a hospodárske subjekty.

Čl. 6*a*. Pravidlá výpočtu dosahovania cieľov

1) Na účely výpočtu, či sa dosiahli ciele stanovené v článku 6 ods. 1 bodoch 3 až 6:

1. sa vypočíta hmotnosť vzniknutého a recyklovaného odpadu z obalov v danom kalendárnom roku. Množstvo vzniknutého odpadu z obalov možno považovať za zhodné s množstvom obalov uvedených na trh v priebehu toho istého roka;

2. za hmotnosť recyklovaného odpadu z obalov sa započíta hmotnosť obalov, ktoré sa stali odpadom a ktoré sa po vykonaní všetkých potrebných kontrol, triedenia a iných prípravných postupov na odstraňovanie odpadových materiálov, ktoré nie sú určené na ďalšie spracovanie, a na zabezpečenie vysokej kvality vstupujú do recyklácie, ktorou sa odpadové materiály znova spracujú na výrobky, materiály alebo látky.

2) Na účely odseku 1 bodu 1 sa hmotnosť recyklovaných odpadov z obalov meria v okamihu začiatku recyklácie.

Odchylne od pododseku 1 možno hmotnosť recyklovaného odpadu z obalov merať pri výstupe triediacich činností za predpokladu, že:

1. takýto výstupný odpad sa následne recykluje;

2. hmotnosť materiálov alebo látok, ktoré sa odstránia ďalšími operáciami pred recykláciou, a následne sa nerecyklujú, nie je zahrnutá do hmotnosti odpadu nahláseného ako recyklovaný.

3) Vytvorí sa elektronický register v súlade s článkom 34 zákona z 21. marca 2012 v záujme zabezpečenia dodržania pravidiel výpočtu a náležitého odoslania údajov príslušnému úradu.

4) Množstvo odpadu z obalov, ktorý prestáva byť odpadom v dôsledku prípravných procesov ešte pred tým, ako sa opätovne spracuje, možno považovať za recyklované, ak sú tieto materiály určené na ďalšie spracovanie na výrobky, materiály alebo látky určené na pôvodný účel alebo na iné účely. Materiál, ktorý prestáva byť odpadom, ktorý sa má použiť ako palivo alebo iný prostriedok na výrobu energie alebo sa má spáliť, spätne zasypať alebo ukladať na skládky, sa nezapočítava do dosiahnutia cieľov v oblasti recyklácie.

5) Úrad pre životné prostredie môže na účely výpočtu, či sa dosiahli ciele stanovené v článku 6 ods. 1 bodoch 3 až 6 zohľadniť recykláciu kovov vytriedených po spaľovaní odpadu v pomere k podielu spaľovaných odpadov z obalov, za predpokladu, že recyklované kovy spĺňajú určité kritériá kvality stanovené vo vykonávacom akte prijatom podľa článku 11*a* ods. 9 smernice 2008/98/ES.

6) Odpady z obalov zaslané do iného členského štátu Európskej únie na účely recyklácie v danom inom členskom štáte možno započítať k dosahovaniu cieľov stanovených v článku 6 ods. 1 bodoch 3 až 6 v Luxembursku.

7) Odpady z obalov vyvezené z Únie určené na prípravu na opätovné použitie alebo recykláciu sa započítajú k dosahovaniu cieľov stanovených v článku 6 ods. 1, len ak sú splnené podmienky podľa odseku 3 tohto článku a ak vývozca v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1013/2006 zo 14. júna 2006 o preprave odpadu môže dokázať, že zásielka odpadu spĺňa požiadavky uvedeného nariadenia a že spracovanie odpadu z obalov mimo Európskej únie sa uskutočnilo za podmienok, ktoré sú rovnocenné s požiadavkami relevantných právnych predpisov v oblasti životného prostredia.

Článok 7. Systémy spätného odberu, zberu a zhodnotenia

1) Na dosiahnutie cieľov stanovených v článku 1 a v súlade s ods. 2 osoby zodpovedné za obaly sú povinné zabezpečiť súlad s hygienickými požiadavkami:

1. spätný odber alebo zber použitých obalov alebo odpadov z obalov od spotrebiteľa, iného konečného užívateľa alebo z toku odpadov s cieľom orientovať ich do najvhodnejších alternatív odpadového hospodárstva;

2. opätovné použitie alebo zhodnotenie vrátane recyklácie zozbieraných obalov alebo odpadov z obalov.

Uvedené systémy musia byť otvorené pre účasť hospodárskych subjektov dotknutých sektorov a pre účasť príslušných verejných inštitúcií. Takisto sa musia vzťahovať na dovážané výrobky za nediskriminačných podmienok vrátane podrobných opatrení a prípadných poplatkov za prístup do systému a byť navrhnuté tak, aby nevytvárali bariéry v obchode ani nedeformovali hospodársku súťaž.

2) S cieľom minimalizovať zneškodňovanie odpadov z obalov vo forme komunálneho odpadu a dosiahnuť vysokú úroveň separovaného zberu odpadov z obalov sa uplatňujú tieto ustanovenia:

a) v prípade odpadov z obalov z domácnosti:

Bez toho, aby boli dotknuté povinnosti obcí alebo združení obcí zodpovedných za hospodárenie s komunálnym odpadom z domácností podľa zákona z 21. marca 2012, obce alebo združenia obcí musia zabezpečiť dostupnosť systémov separovaného zberu. Obce alebo združenia obcí musia v prípade potreby v spolupráci so schválenými orgánmi zabezpečiť dostupnosť a prístupnosť verejnej infraštruktúry na separovaný zber odpadu z obalov z domácnosti, ktorý povoľuje konečným držiteľom tieto odpady z obalov prinajmenšom bezplatne vrátiť.

Schválené orgány sú oprávnené organizovať a prevádzkovať systémy zhodnocovania odpadov z obalov z domácnosti, alternatívneho alebo doplnkového, za predpokladu, že tieto systémy sú v súlade s cieľmi tohto zákona a zaručujú rovnaké územné pokrytie ako systémy, ktoré obce alebo združenia obcí zaviedli, a zabezpečiť prinajmenšom bezplatné odovzdanie odpadov z obalov z domácnosti.

Od užívateľov obalov z domácnosti sa vyžaduje, aby využívali systémy spätného odberu odpadov z obalov z domácnosti do separovaného zberu, ktoré im sprístupňujú obce alebo združenia obcí alebo schválené orgány.

b) v prípade odpadov z obalov, ktoré nepochádzajú z domácnosti;

Osoby zodpovedné za obaly, ktoré nepochádzajú z domácnosti, zabezpečujú zber a zhodnocovanie tohto odpadu v rámci systému rozšírenej zodpovednosti výrobcu podľa vymedzenia v článku 8 tohto zákona.

3) Zariadenia alebo spoločnosti uvedené v článku 30 ods. 1 [zákona z 21. marca 2012](http://legilux.public.lu/eli/etat/leg/loi/2012/03/21/n1/jo) môžu zbierať a prepravovať odpady z obalov, ktoré tvoria odpady z domácnosti, iba v rozsahu, v akom sú na tento účel poverené schválenými orgánmi.

 4) Na obaly na nápoje určené na ľudskú spotrebu, ktoré sa uvádzajú na luxemburský trh, sa vzťahuje jednotný vnútroštátny systém zálohovania. Výška zálohy sa líši v závislosti od charakteru obalu a pohybuje sa v rozsahu 10 centov až 1 euro. Dátum a podmienky vykonávania systému zálohovania sú stanovené veľkovojvodským nariadením.

Článok 8. Osoby zodpovedné za obaly a schválené orgány

1) Na osobu zodpovednú za obaly sa vzťahuje systém rozšírenej zodpovednosti výrobcu uvedený v článku 19 zákona z 21. marca 2012 s cieľom splniť povinnosti, ktoré jej vyplývajú z tohto zákona, ako aj povinnosti podľa zákona o posudzovaní vplyvov určitých plastových výrobkov na životné prostredie.

V prípade opakovane použiteľných obalov z domácnosti, pre ktoré existuje systém spätného odberu, môže táto osoba zmluvne poveriť schválený orgán vykonaním tejto povinnosti alebo jej časti. V prípade iných obalov z domácnosti musí táto osoba zmluvne poveriť schválený orgán vykonaním tejto povinnosti. V prípade obalov, ktoré nepochádzajú z domácnosti, musí táto osoba zmluvne poveriť schválený orgán vykonaním tejto povinnosti alebo jej časti.

2) V prípade odpadov z obalov, na ktoré sa vzťahuje centralizované hospodárenie, zabezpečia schválené orgány financovanie, každý v rozsahu svojich právomocí, hospodárenie s odpadmi, vrátane prípravných postupov na opätovné použitie, zo zberných miest prostredníctvom dobrovoľného príspevku.

V prípade odpadov z obalov, na ktoré sa nevzťahuje centralizované hospodárenie, sa podmienky finančného zásahu schválených orgánov v rámci separovaného zberu týchto odpadov určujú na základe vzájomnej dohody medzi týmito orgánmi a dotknutými obcami. Všetky náklady na hospodárenie s odpadmi vrátane prípravy na opätovné použitie musia byť uhradené z príspevkov osôb zodpovedných za obaly.

3) Okrem toho je schválený orgán povinný:

1. vypočítať príspevky svojich dodávateľov s cieľom financovať náklady na existujúce zbery a realizovať triedenie zozbieraných odpadov z obalov, prípravné postupy na opätovné použitie, spracovanie odpadu z obalov, ako aj náklady na informovanie držiteľov odpadov a na prenos a zhromažďovanie informácií. Zohľadnené náklady nemôžu prekročiť náklady potrebné na ekonomicky efektívnu službu.

2. uzavrieť zmluvu s obcami alebo združeniami obcí zodpovednými za hospodárenie s komunálnymi odpadmi z domácnosti, v ktorej sú vymedzené najmä technické podmienky a postupy zberu príslušných odpadov z obalov a hospodárenia s odpadmi z obalov.

Zmluva sa nesmie v tejto veci v žiadnom prípade dotýkať právomoci obcí alebo združení obcí zodpovedných za hospodárenie s komunálnymi odpadmi z domácnosti.

3. raz za rok a v rámci hlásenia uvedeného v článku 35 ods. 2 zákona z 21. marca 2012 oznámiť ministrovi zmluvy uzatvorené s obcami alebo združeniami obcí zodpovednými za hospodárenie s komunálnymi odpadmi z domácnosti.

4) Hospodárenie s odpadmi z obalov sa musí vykonávať v súlade s hierarchiou odpadov uvedenou v článku 9 zákona z 21. marca 2012.

**Článok 9. Základné požiadavky**

Obal sa smie uvádzať na luxemburský trh iba vtedy, ak spĺňa všetky základné požiadavky uvedené v prílohe I.

**Článok 10. Identifikačný systém**

1) Na uľahčenie zberu, opätovného použitia, prípravy na opätovné použitie a zhodnotenie vrátane recyklácie musí byť na obaloch uvedená charakteristika použitého obalového materiálu (obalových materiálov) s cieľom umožniť identifikáciu a klasifikáciu príslušným odvetvím na základe rozhodnutia Komisie 97/129/ES z 28. januára 1997, ktorým sa ustanovuje identifikačný systém pre obalový materiál v zmysle smernice Európskeho parlamentu a Rady 94/62/ES o obaloch a odpadoch z obalov.

2) Ak sa to vyžaduje, na samotný obal alebo na etiketu sa umiestni vhodné označenie. Je jasne viditeľné a ľahko čitateľné. Označenie musí mať primeranú trvácnosť a to aj po otvorení obalu.

**Článok 11. Hladiny koncentrácie ťažkých kovov v obaloch**

1) Suma hladín koncentrácie olova, kadmia, ortuti a šesťmocných zlúčenín chrómu v obaloch a odpadoch z obalov neprekročila 100 ppm váhy.

2) Hladiny koncentrácie uvedené v odseku 1 neplatia pre obaly vyrábané výlučne z oloveného krištáľového skla.

**Článok 12. Informačné systémy**

1) Databázy údajov uvedené v prílohe III k smernici Európskeho parlamentu a Rady 94/62/ES z 20. decembra 1994 o obaloch a odpadoch z obalov zmenenej delegovanými aktmi Európskej komisie, ktoré boli prijaté v súlade s článkom 19 tejto smernice, spravuje Úrad pre životné prostredie. Poskytujú najmä informácie o veľkosti, vlastnostiach a vývoji tokov obalov a odpadov z obalov na úrovni jednotlivých členských štátov vrátane informácií o toxicite alebo nebezpečnosti obalových materiálov a zložiek použitých na ich výrobu.

2) Príslušné hospodárske subjekty sú povinné nahlasovať Úradu pre životného prostredie dôveryhodné údaje o svojich odvetviach, ktoré sa vyžadujú v zmysle tohto článku. Úrad pre životné prostredie zohľadňuje osobitné problémy, ktorým čelia malé a stredné podniky pri poskytovaní podrobných údajov.

**Článok 14. Informácie pre používateľov obalov**

1) Osoby zodpovedné za obaly alebo schválené orgány, každý v rozsahu svojich právomocí, musia používateľov obalov vrátane jednotlivých spotrebiteľov informovať o:

možnostiach prevencie odpadov z obalov;

systémoch návratu, zberu a zhodnocovania pre nich dostupných, svojej účasti na opätovnom použití, zhodnocovaní a recyklácii obalov a odpadov z obalov;

nepriaznivých vplyvoch nadmernej spotreby ľahkých plastových tašiek na životné prostredie;

príslušných častiach programov odpadového hospodárstva pre obaly a odpady z obalov, ktoré sú súčasťou národného programu odpadového hospodárstva alebo osobitného programu podľa zákonu z 21. marca 2012.

2) Osoby, ktoré ponúkajú balené výrobky na predaj, zabezpečia, aby bol konečný spotrebiteľ na predajných miestach vhodným spôsobom informovaný o opätovne použiteľnom alebo zhodnotiteľnom charaktere obalu, vrátane recyklovateľného, a o systéme spätného odberu vrátane zberu obalu.

Obal nesie vhodné označenie na samotnom obale alebo na nálepke. Je jasne viditeľné a ľahko čitateľné. Označenie je vhodne trvanlivé a stále, aj po otvorení obalu.

3) Informačné opatrenia uvedené v odsekoch 1 a 2 sa podľa potreby dopĺňajú kampaňami na zvýšenie povedomia, ktoré sa uskutočňujú v spolupráci s Úradom pre životné prostredie.

Článok 15. Ohlasovanie

Každá osoba zodpovedná za obaly, ktorá uviedla trh ľahké plastové tašky, musí schválenému orgánu, ktorého je členom, nahlásiť ročné množstvo týchto tašiek.

Schválený orgán musí tieto množstvá oznámiť príslušnému úradu v rámci správy uvedenej v článku 35 ods. 2 zákona z 21. marca 2012. Tento bod sa nevzťahuje na veľmi ľahké plastové tašky v zmysle článku 3 bod 17.

**Článok 16. Vykonávanie kontrol**

1) Kontrola výročnej správy sa vykonáva v súlade s ustanoveniami článku 35 ods. 2 zákona z 21. marca 2012.

Na účely kontroly sú osoby zodpovedné za obaly alebo schválené orgány povinné predložiť schválenému audítorovi všetky doklady, účtovné osnovy a iné dokumenty a prvky výpočtu, ktoré poslúžili ako základ pre uvedené správy.

Poplatky za kontrolu schváleným audítorom hradí osoba zodpovedná za obaly alebo schválený orgán (schválené orgány).

2) Výsledky kontroly vykonanej schváleným audítorom musí audítor spoločnosti bezodkladne doručiť na Úrad pre životné prostredie.

Článok 17. Vyšetrovanie a zisťovanie porušení

(1) Zisťovaním porušení tohto zákona a predpisov prijatých na jeho vykonávanie môžu byť okrem policajných príslušníkov Veľkovojvodskej polície, poverení aj zástupcovia správy daní a ciel od hodnosti hlavného strážmajstra a pracovníci či zamestnanci a zamestnancov skupín A1, A2 a B1 Úrad pre životné prostredie.

Pri plnení svojich povinností majú zástupcovia správy ciel a daní a zástupcovia Úradu pre životné prostredie rovnaké právomoci ako príslušníci justičnej polície. Porušenia zaznamenávajú do zápisníc až do preukázania opaku.

2) Zástupcovia uvedení v odseku 1 musia absolvovať špeciálnu odbornú prípravu zameranú na vyšetrovanie a zisťovanie porušení. Program a trvanie odbornej prípravy, ako aj metódy kontroly vedomostí sú stanovené vo veľkovojvodskom nariadení.

Pred nástupom do funkcie zložia pred luxemburským okresným súdom pre občianske záležitosti túto prísahu:

„Sľubujem, že budem svoje povinnosti vykonávať bezúhonne, presne a nestranne.“

Uplatňuje sa článok 458 trestného zákona.

Článok 18. Právomoci a kontrolné právomoci

1) Osoby uvedené v článku 17 majú nepretržitý prístup bez predchádzajúceho oznámenia k zariadeniam, priestorom, pozemkom, vybaveniam a dopravným prostriedkom, na ktoré sa vzťahuje tento zákon a právne predpisy prijaté na jeho uplatňovanie.

2) Ustanovenia ods. 1 sa nevzťahujú na priestory, ktoré slúžia na bývanie.

Bez toho, aby bol dotknutý článok 33 ods. 1 trestného poriadku, ak existujú vážne dôvody umožňujúce predpokladať, že pôvod trestného činu sa nachádza v priestoroch určených na bývanie, justičná polícia, príslušník Veľkovojvodskej polície alebo zástupca v zmysle článku 45 môže v čase od 6.30 do 24.00 hod vykonať na príkaz vyšetrujúceho sudcu domovú prehliadku.

3) Pri výkone právomocí ustanovených v odsekoch 1 a 2 sú príslušní úradníci oprávnení:

1. prijímať oznámenia o všetkých záznamoch a dokumentoch týkajúcich sa obalov a odpadov z obalov uvedených v tomto zákone;

2. odobrať alebo dať odobrať na účely testu alebo analýzy vzorky obalov a odpadov z obalov uvedených v tomto zákone. Časť vzorky sa v zapečatenom alebo očíslovanom stave odošle späť prevádzkovateľovi zariadenia, pracoviska alebo dopravného prostriedku alebo držiteľovi v jeho mene, pokiaľ sa ho výslovne nevzdá alebo mu v tom nebudú brániť technické dôvody;

3. zabaviť a podľa potreby zapečatiť obaly a odpady z obalov uvedené v tomto zákone, ako aj záznamy a dokumenty, ktoré sa ich týkajú.

4) Každá osoba, na ktorú sa vzťahujú opatrenia ustanovené v odseku 3, ako aj osoby, ktoré ich zastupujú, sú na žiadosť pracovníkov zodpovedných za tieto opatrenia povinné uľahčiť im vykonanie týchto úkonov.

Týchto úkonov sa môžu zúčastňovať osoby uvedené v predchádzajúcom pododseku.

(5) Vypracuje sa zápisnica o zisteniach a vykonaných úkonoch.

6) Náklady, ktoré vzniknú v dôsledku opatrení prijatých v zmysle tohto článku, sú zahrnuté do nákladov na súdne trovy.

Článok 19. Trestné sankcie

Porušenie článku 6 ods. 1, článku 7 ods. 1 pododseku 1 a článku 7 ods. 3, článku 8 ods. 1 pododseku 2, článku 8 ods. 2, článku 8 ods. 4, článku 9 a článku 11 ods. 1 sa trestá odňatím slobody osem dní až 3 roky a pokutou od 251 do 750 000 EUR alebo iba jedným z týchto trestov.

Rovnaké sankcie sa uplatňujú v prípade prekážok alebo nerešpektovania správnych opatrení uložených podľa článku 21.

Článok 20. Správne pokuty

V prípade porušenia článku 5 ods. 1 a 2, článku 7 ods. 2 písm. a) pododseku 3, článku 8 ods. 3 pododseku 3, článku 12 ods. 2, článku 14 ods. 1 a 2, článku 15 alebo článku 16 ods. 2 môže minister uložiť správnu pokutu vo výške 50 až 10 000 EUR.

Pokuty sa musia zaplatiť v lehote do dvoch mesiacov od oznámenia písomného rozhodnutia.

Správne pokuty vyberá správa registrácií, oblastí a DPH. Vyberá sa rovnakým spôsobom ako registračné poplatky.

**Článok 21. Správne opatrenia**

(1) V prípade nedodržania ustanovení, na ktoré sa vzťahujú sankcie podľa článku 19 ~~ods. 1~~ tohto zákona, môže minister:

stanoviť osobe zodpovednej za obal, schválenému orgánu alebo inej príslušnej osobe lehotu, v ktorej musia dosiahnuť súlad s týmito ustanoveniami, pričom táto lehota nesmie prekročiť dva roky;

2) úplne alebo čiastočne pozastaviť činnosť osoby zodpovednej za obal alebo schváleného orgánu, prevádzku zariadenia alebo dať zariadenie úplne alebo čiastočne uzavrieť a zapečatiť alebo zakázať umiestňovanie obalov a odpadov z obalov uvedených v tomto zákone na trh alebo nariadiť ich stiahnutie z trhu.

2) Každá zainteresovaná strana môže požiadať o uplatnenie opatrení uvedených v ods. 1.

3) Opatrenia uvedené v ods. 1 sa zrušia, ak osoba zodpovedná za obaly, schválený orgán alebo iná dotknutá osoba dosiahla súlad s uvedenými ustanoveniami.

**Článok 22. Opravné prostriedky**

Opravný prostriedok proti rozhodnutiam prijatým na základe tohto zákona sa v tejto veci podáva na správny súd. Tento opravný prostriedok musí byť podaný najneskôr do štyridsiatich dní od oznámenia rozhodnutia. Opravný prostriedok je prístupný aj združeniam a organizáciám uvedeným v článku 23.

**Článok 23. Právo schválených environmentálnych združení podniknúť právne kroky**

Združenia a organizácie schválené na základe zákona z 21. marca 2012 môžu vykonávať práva priznané občianskej strane v súvislosti so skutočnosťami, ktoré predstavujú trestný čin v zmysle tohto zákona a ktoré spôsobujú priame alebo nepriame škody na kolektívnych záujmoch, ktoré majú v úmysle obhajovať, aj keď neodôvodňujú hmotný záujem, a to aj vtedy, keď kolektívny záujem, v ktorom konajú, sa v plnom rozsahu prekrýva spoločenským záujmom, ktorého obranu zabezpečuje prokurátor. To isté platí pre združenia a organizácie podľa zahraničného práva s právnou subjektivitou, ktoré vykonávajú štatutárne činnosti v oblasti ochrany životného prostredia.

Článok 24. Prílohy

**Článok 24. Zmeny prílohy I k smernici Európskeho parlamentu a Rady 94/62/ES z 20. decembra 1994 o obaloch a odpadoch z obalov zmenenej delegovanými aktmi Európskej komisie, ktoré boli prijaté v súlade s článkom 19 ods. 2 a článkom 21*a* tejto smernice.**

Zmeny prílohy I k smernici Európskeho parlamentu a Rady 94/62/ES z 20. decembra 1994 o obaloch a odpadoch z obalov zmenenej delegovanými aktmi Európskej komisie, ktoré boli prijaté v súlade s článkom 19 ods. 2 a článkom 21*a* tejto smernice, sa uplatňujú s účinnosťou odo dňa nadobudnutia účinnosti príslušných aktov Európskej komisie.

Minister uverejní stanovisko v Úradnom vestníku Luxemburského veľkovojvodstva, v ktorom poskytne informácie o takto vykonaných zmenách vrátane odkazu na akt uverejnený v Úradnom vestníku Európskej únie.

**PRÍLOHA I**

**Základné požiadavky na zloženie a charakteristiky obalov určujúce možnosť opätovného použitia a zhodnocovania, vrátane recyklovateľnosti**

**1) Požiadavky na výrobu a zloženie obalov**

a) Obaly sa vyrábajú tak, aby ich množstvo a váha boli obmedzené na minimálne množstvo zodpovedajúce udržaniu potrebnej úrovne bezpečnosti, hygieny a prijateľnosti pre výrobok v obale a pre spotrebiteľa.

b) Obaly sa navrhujú, vyrábajú a obchoduje sa s nimi tak, aby sa umožnilo ich opakované použitie, zhodnocovanie, vrátane recyklácie – v súlade so zásadou hierarchie odpadového hospodárstva – a aby sa minimalizoval ich vplyv na životné prostredie v prípade, že sa odpad z obalov alebo zvyšky zo spracovania odpadu z obalov zneškodňujú.

c) Obaly sa vyrábajú tak, aby bola prítomnosť škodlivých a iných nebezpečných látok a materiálov ako zložiek obalových materiálov alebo niektorej zložky obalov minimalizovaná s ohľadom na ich prítomnosť v emisiách, popole alebo výluhu, ak sa obaly alebo zvyšky zo spracovania odpadov z obalov spaľujú alebo skládkujú.

**2) Požiadavky na vlastnosti umožňujúce opätovné použitie obalov**

Nasledovné požiadavky musia byť súčasne splnené:

a) fyzikálne vlastnosti obalov umožňujú ich viacnásobné použitie alebo obeh v predpokladaných normálnych podmienkach používania,

b) možnosť spracovania použitých obalov pri splnení požiadaviek na zdravie a bezpečnosť počas práce,

c) splnenie požiadaviek špecifických pre zhodnocovateľné obaly, ak obal už nie je ďalej použiteľný a stáva sa odpadom.

**3) Požiadavky na vlastnosti umožňujúce zhodnocovanie obalov**

a) Obaly zhodnocovateľné materiálovou recykláciou

Obaly sa vyrábajú takým spôsobom, aby umožnili recykláciu určitého percenta z váhy materiálu použitého na výrobu predajného výrobku v súlade so súčasnými normami spoločenstva. Toto percento sa môže meniť v závislosti od typu materiálu, z ktorého sa obal skladá.

b) Obaly zhodnocovateľné energeticky

Vzniknuté odpady z obalov určené na energetické zhodnotenie majú minimum zložiek s nízkokalorickou hodnotou kvôli optimalizácii energetického zhodnocovania.

c) Obaly zhodnocovateľné kompostovaním

Vzniknuté odpady z obalov určené na kompostovanie musia byť biologicky rozložiteľné spôsobom, ktorý nebráni ich separovanému zberu, procesu kompostovania alebo činnostiam, do ktorých vstupujú.

d) Biologicky rozložiteľné obaly

Biologicky rozložiteľný odpad z obalov musí mať taký charakter, aby bol schopný fyzikálneho, chemického, tepelného alebo biologického rozkladu tak, že väčšina hotového kompostu sa napokon rozkladá na oxid uhličitý, biomasu a vodu.

Plastové obaly rozkladajúce sa na vzduchu sa nepovažujú za biologicky rozložiteľné.

**PRÍLOHA II**

**Environmentálna dohoda**

Na environmentálne dohody stanovené týmto zákonom sa vzťahujú nasledujúce pravidlá:

1) v dohodách sa musia uvádzať ich ciele a doba ich trvania.

2) dohody a výsledky dosiahnuté ich uplatnením sú prístupné verejnosti a minister ich oznámi Európskej komisii.

3) úrad vykonáva pravidelnú kontrolu uplatňovania týchto dohôd.

4) dohody obsahujú opatrenia a sankcie v prípade nedodržania ustanovení týchto dohôd.

5) dohody sa uzatvárajú na dobu najviac päť rokov. Tieto dohody sa nepredlžujú automaticky.

6) platnosť dohôd sa končí po uplynutí ich doby trvania alebo po dosiahnutí cieľov, na účely ktorých boli uzavreté, alebo na základe spoločného súhlasu oboch strán.

Zákon z XXXXX

**PRÍLOHA III**

Zoznam ovocia a zeleniny uvedený v článku 5 ods. 1 bod 1

|  |  |
| --- | --- |
| **Ovocie** | **Zelenina** |
| Ananás | Cesnak |
| Marhuľa | Artičok |
| Avokádo  | Špargľa |
| Banán | Baklažán |
| Karambola  | Cvikla |
| Čerešňa | Brokolica  |
| Citrón | Mrkva |
| Limetka | Zeler |
| Klementínka |  |
| Dula | Ružičkový kel |
| Figa | Karfiol  |
| Marakuja | Kaleráb  |
| Guava  | Červená kapusta |
| Granátové jablko  | Biela kapusta |
| Kiwi | Uhorka |
| Liči | Tekvica |
| Mandarínka | Cuketa  |
| Mango | Hrášok  |
| Melón | Čakanka |
| Mirabelka | Fenikel |
| Nektarinka | Kukurica |
| Pomaranč | Vodnica |
| Papája | Cibuľa |
|  | Pór |
| Broskyňa | Paprika |
| Machovka | Zemiak |
| Pitahaya | Tekvica |
| Hurmikaki/kaki | Reďkovka  |
| Hruška | Rebarbora  |
| Pomelo | Rajčiak |
| Jablko |  |
| Slivka |  |
| Hrozienko |  |